

|  | تاریخ آزمون : ۹۵/۰۳/۰۱ مدت امتحان : ۹۰ دقیقه شماره صندلی : | باسمه تعالی مدیریت آموزش و پرورش ناحیه ۴ دیپستان غیر دولتی هدی (دوره دوم) آزمون نوبت دوم سال تحصیلی ۹۵-۹۴ تعداد صفحه : ۳ تعداد سؤال : ۱۵ | نام و نام خانوادگی : سئوالات امتحان درس : عربی پایه : دوم رشته : علوم انسانی نام دبیر : خانم اسفندیاری |
|--|---|--|--|
| تاریخ تصحیح : ۹۵/ / نمره : با عدد () نمره با حروف () امضای دبیر : | | | |
| بارم | شرح سوالات | ردیف | |
| ۴ | <p>لِلتَّرْجِمَةِ: الف) أَنَا الَّذِي تَعَلُّو عَلَيَّ أَكْتَفَى الْمَنَائِرُ ب) فَاقَ النَّبِيِّينَ فِي خَلْقٍ وَ فِي خُلُقٍ ج) كَانَ لِهَذَا الرَّجُلِ عَزَّةٌ فَذَبَحَهَا لَهُمَا فَأَكَلَا مِنْهَا د) لَيْسَ الْجَمَالُ بِأَثْوَابٍ تُزَيَّنُنَا إِنَّ الْجَمَالَ جَمَالُ الْعِلْمِ وَالْأَدَبِ ه) اَللَّهُمَّ اجْعَلِ الْيَقِينَ فِي قَلْبِي وَ النُّورَ فِي بَصَرِي و) كَانَتْ الْأُمُّ تُتَعَبُ نَفْسُهَا فِي الْعَمَلِ لَيْلًا وَ نَهَارًا ط) أَحَبُّ الْعَامِلِ لِأَنَّهُ يُطْعِمُنَا وَ يَحْرِمُ نَفْسَهُ ظ) الشَّمْسُ أَقْرَبُ نَجْمٍ إِلَى الْأَرْضِ وَ هِيَ صَغِيرَةٌ جِدًّا النَّسْبَةَ إِلَى بَعْضِ النُّجُومِ الْأُخْرَى</p> | ۱ | |
| ۱.۵ | <p>اِنْتَخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ مَعَ الدَّلِيلِ (ترجمه‌ی صحیح را همراه با دلیل انتخاب کنید): ا) قَائِدُ الثَّوْرَةِ الْعَظِيمِ الْإِمَامُ الْخَمِينِيُّ (ره) أَيْقَطُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ نَوْمِ الْغَفْلَةِ. الف) رهبر کبیر انقلاب امام خمینی (ره) مسلمانان را از خواب غفلت بیدار نمود. <input type="checkbox"/> ب) رهبر انقلاب کبیر امام خمینی (ره) مسلمانان را از خواب غفلت باز داشت. <input type="checkbox"/> ۲) الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِ الْأَمْهَاتِ. الف) بهشت زیر گام های مادران است. <input type="checkbox"/> ب) بهشت زیر پای مادران قرار گرفت. <input type="checkbox"/> ۳) لَيْتَ الْمَوَدَّةَ تَسْقُرُ بَيْنَ النَّاسِ. الف) شاید دوستی در میان مردم جای گرفته بود. <input type="checkbox"/> ب) کاش دوستی در میان مردم جای گیرد. <input type="checkbox"/></p> | ۲ | |
| ۱ | <p>صَحَّحِ الْأَخْطَا فِي التَّرْجِمَةِ (غلط ها در ترجمه را تصحیح کنید): الف) النِّعَامَةُ حَيَوَانٌ تُدْخِلُ رَأْسَهَا تَحْتَ الرَّمَالِ عِنْدَمَا تَشْعُرُ بِالْخَوْفِ. پنگوئن حیوانی است که وقتی احساس ناراحتی کند سرش را زیر شن ها می کند.</p> | ۳ | |

| | | |
|------|---|----|
| | (ب) هُنَاكَ طُلَّابٌ فِي الْمَدَارِسِ وَ الْجَامِعَاتِ يَعْمَلُونَ لِمَجْدِ الْبِلَادِ وَ عِزِّهَا. این جا استنادی در مدرسه ها و دانشگاه ها قرار دارند که برای بزرگواری و عزت کشور فعالیت می کنند. | |
| ۲ | أَجِبْ: بالفارسية: تَأَلَّفَ بالفارسية: التَّضْحِيَةُ..... بالفارسية: الْخَطَّةُ بالعربية: كَرَدِي، كَرْدِي بَدُون..... البِسْمَةِ (الْجَمْع):..... الْكُتَابِ (الْمَفْرَد):..... الْجُورِ (الْمُضَاد):..... الْأَثْوَابِ (الْمُرَادِف):..... | ۴ |
| ۰/۵ | لِلتَّعْرِيبِ: زبان عربی زبان دین و فرهنگ ما است. | ۵ |
| ۱/۵ | إِقْرَأِ النَّصَّ وَ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ (مَتْنٌ رَا بَخْوَانِيدٌ وَ سَبَسٌ بِه سَوَّالَاتٍ پَاسِخٌ دَهِيدُ): الشمسُ أَقْرَبُ نَجْمٍ إِلَى الْأَرْضِ وَ هِيَ صَغِيرَةٌ جَيِّدًا بِالنَّسْبَةِ إِلَى بَعْضِ النُّجُومِ الْأُخْرَى. لَكِنَّهَا كَبِيرَةٌ جَدًّا بِالنَّسْبَةِ إِلَى الْأَرْضِ وَ هِيَ بَعْدَ مَائَةٍ وَ خَمْسِينَ مِليونَ كِيلُومِترٍ مِنَّا وَ بِالرَّغْمِ مِنَ الْبُعْدِ فَإِنَّ ضَوْءَهَا يَصِلُ إِلَيْنَا خِلَالَ ثَمَانِي دَقَائِقٍ فَقَطْ. الف) بَعْدَ كَمْ دَقِيقَةً يَصِلُ ضَوْءُ الشَّمْسِ إِلَيْنَا؟ ب) هَلِ الشَّمْسُ أَبْعَدُ نَجْمٍ إِلَى الْأَرْضِ؟ ج) شَكَّلِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي أُشِيرَ إِلَيْهَا بِخَطِّ: | ۶ |
| ۰/۲۵ | بَا تَوْجِهَ بِه مَعْنَى آيَهِي زِيرِ، كَدَامَ كَلِمَه مِي تَوَانِد جَاي خَالِي رَا پُر كَنْد؟ " لا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ " (تَقْنَطُونَ - تَقْنَطُوا - اِقْنَطُوا) از رحمت خداوند نا امید نشوید. | ۷ |
| ۱ | تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ (عِبَارَاتِ هَاي زِيرِ رَا تَرْجَمَه كْنِيد): الف) مَنْ اسْتَبَدَّ بِرَأْيِهِ هَلَكَ وَ مَنْ شَاوَرَ الرَّجَالَ شَارَكَهَا فِي عَقُولِهَا. ب) اعْتَابَ أَخَاكَ بِالْإِحْسَانِ إِلَيْهِ. | ۸ |
| ۰/۵ | أَكْتُبِ الْعَدَدَ وَالْمَعْدُودَ (عَدَدٌ وَ مَعْدُودٌ رَا بِنُويَسِدِ بَعْدَ از اَيْنِ كِه بِه سَوَّالِ پَاسِخِ دَادِيدُ): الف) فِي السَّيَّارَةِ (دِه مَسَافِر). ثُمَّ نَزَلَ خَمْسَةٌ مِنْهُمْ فِي الْمَوْقِفِ. كَمْ رَاكِبًا فِي السَّيَّارَةِ؟ الْجَوَابُ: فِي السَّيَّارَةِ | ۹ |
| ۳ | أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ (بِه سَوَّالَاتِ زِيرِ پَاسِخِ دَهِيدُ): الف) غَيَّرِ الْفِعْلَ مِنَ الْمَبْنِيِّ لِلْمَعْلُومِ إِلَى الْمَبْنِيِّ لِلْمَجْهُولِ وَ افْعَلْ مَا يَلْزَمُ: « نَصَرَ اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ فِي غَزْوَةِ بَدْرٍ » ب) عَيِّنِ الْمَفْعُولَ فِيهِ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: ١) الْعِقَابُ شَدِيدٌ عَلَى الظَّالِمِينَ يَوْمَ الْحِسَابِ ٢) عَيَّنِ الصِّفَةَ: جَلَسْتُ تَحْتَ شَجَرَةٍ تُغَرِّدُ طُيُورَهَا ج) مَا هُوَ الصَّحِيحُ: ١) نَحْنُ نُحِبُّ الْعَادِلَ. (الْقَاضِي - الْقَاضِي - الْقَاضِي) ٢) وَ لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ (آيَاتًا - آيَاتٍ - آيَاتِ) ٣) الْمُؤْمِنَاتُ رَبِّهِنَّ (تَشْكُرْنَ - يَشْكُرْنَ - تَشْكُرِينَ) ٤) أَدْرُسُ تَنْجَحُ: | ۱۰ |

| | | | |
|------|--|--------|--------------------------------------|
| | <input type="checkbox"/> جواب الشرط و مجزوم <input type="checkbox"/> جواب طلب و مجزوم <input type="checkbox"/> جواب الشرط و مجزوم (د) صحح الأخطأ: (أ) الرَّاضِي عَنْ عَمَلِهِ لَا يَتَقَدَّمُ (ب) بَدَأَ الْإِسْلَامَ يَنْتَشِرُ فِي الْعَالَمِ | | |
| ١ | أجِب (جواب دهيد): (الف) عَيَّنِ الْمَعْرِفَةَ وَ نَوْعَهُ لِلْكَلِمَةِ الَّتِي أُشِيرَ إِلَيْهَا بِخَطِّ: كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ (ب) با كلمات روبرو اسم مصغر و اسم منسوب بسايزد: رضا (منسوب): جَبَل (اسم مصغّر): (ج) عَيَّنِ الصِّفَةَ: يَعْرِفُ التَّلْمِيذُ الصَّدِيقَ الْوَفَىَّ عِنْدَ الشَّدَائِدِ | | ١١ |
| ٠/٧٥ | أعرب ما اشير اليه بخط (نقش كلماتي كه زيرش خط كشيده شده را بنويسيد): « <u>أَوْشَكَ الْمُدْنِبُ أَنْ يَتُوبَ مِنْ ذَنْبِهِ</u> » | | ١٢ |
| ٠/٥ | شَكَّلِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي أُشِيرَ إِلَيْهَا بِخَطِّ (اعراب آخر كلمات مشخص شده را بگذاريد): تَجَمَّعَ النَّاسُ حَوْلَهُ وَ فَهِمُوا أَنَّ الْفَلَاحَ لَا يَقْضُدُ أَنْ يَبِيعَ جَمَلَهُ فَانْصَرَفُوا. | | ١٣ |
| ١/٧٥ | أَكْتُبْ مَا طُلِبَ مِنْكَ (آنچه از شما خواسته شده بنويسيد): (الف) عَيَّنِ الْمُضَارِعَ الْمَرْفُوعَ فِي الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ: لِنُسَاعِدِ مَظْلُومِي الْعَالَمِ الْمُسْلِمِينَ يُحَاوِلُونَ أَنْ يُحَقِّقُوا أَهْدَافَهُمْ. (ب) عَيَّنِ اسْمَ الْفِعْلِ النَّاقِصِ وَ خَبْرَهُ: مَازَالَ الطُّلَابُ يَلْعَبُونَ فِي سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ (ج) إِحْدِفِ الْفِعْلَ النَّاقِصَ مِنَ الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ وَ غَيِّرْ مَا يَلْزَمُ تَغْيِيرَهُ: صَارَ الْبُوصِيرِيُّ مَعْرُوفًا بِقَصِيدَتِهِ الْبُرْدَةَ (د) اسْتَخْرِجِ الْمُضَافَ إِلَيْهِ: " إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ " | | ١٤ |
| ٠/٧٥ | (الف) التَّحْلِيلَ الصَّرْفِيَّ (هر كلمه پنج تا كافي است): " قَالُوا لَا عَلِيمَ لَنَا إِلَّاكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ " | | ١٥ |
| | صفحه :  | تلفن : | وب سايت ديپرستان: ايمل ديپرستان : |

|  | تاریخ آزمون: ۹۵/۰۳/۰۱ مدت امتحان: ۹۰ دقیقه شماره صندلی: | باسمه تعالی مدیریت آموزش و پرورش ناحیه ۴ دیپارتمان غیر دولتی هدی (دوره دوم) آزمون نوبت دوم سال تحصیلی ۹۴-۹۵ تعداد صفحه: ۲ تعداد سؤال: ۱۵ | نام و نام خانوادگی: کلید امتحان درس: عربی پایه: دوم رشته: علوم انسانی نام دبیر: سرکار خانم اسفندیاری |
|--|--|--|--|
| تاریخ تصحیح: ۹۵/ / نمره: با عدد () نمره با حروف: () امضای دبیر: | | | |
| بارم | شرح کلید | ردیف | |
| ۴ | الف) من آن هستم که گلدسته‌ها (۰/۲۵) بر شانه‌هایم برافراشته می‌گردد (۰/۲۵). ب) در آفرینش و اخلاق (۰/۲۵) از پیامبران برتری یافت (۰/۲۵). ج) بود برای این مرد بزی (۰/۲۵) پس ذبح کرد آن را برای آن دو پس خوردند از آن (۰/۲۵) د) زیبایی به لباس‌هایی که ما را می‌آرایند نیست (۰/۲۵) همانا زیبایی، زیبایی دانش و ادب (تربیت) است (۰/۲۵) ه) خدایا یقین و باور را در دلم (۰/۲۵) و نور را در دیده‌ام قرار ده (۰/۲۵) و) مادر شب و روز خود را (۰/۲۵) با کار کردن به زحمت می‌انداخت (۰/۲۵) ط) کارگر را دوست دارم برای این که (۰/۲۵) او به ما غذا می‌دهد و خودش را محروم می‌کند. (۰/۲۵) ظ) خورشید نزدیک‌ترین ستاره به زمین است (۰/۲۵) در حالی که آن خیلی کوچک است نسبت به بعضی ستارگان دیگر. (۰/۲۵) | ۱ | |
| ۱.۵ | الف) گزینه یک درست است (۰/۲۵) هر گاه اسمی در زبان فارسی هم صفت و هم مضاف الیه بخواهد اول صفت و سپس مضاف الیه می‌آید، یعنی بعد از کلمه‌ی رهبر ابتدا کبیر و سپس انقلاب می‌آید (۰/۲۵). ب) گزینه یک درست است (۰/۲۵) چون هر گاه خبر جمله نباشد در ترجمه از فعل ربطی «است» استفاده می‌شود (۰/۲۵). ج) گزینه دو درست است (۰/۲۵) چون لیت از حروف مشابه بالفعل و برای آرزو کردن به معنی کاش به کار می‌رود (۰/۲۵) | ۲ | |
| ۱ | الف) پنگوئن غلطه شتر مرغ درسته (۰/۲۵) و ناراحتی غلطه ترس درسته (۰/۲۵) ب) هناک یعنی وجود دارد، هست (۰/۲۵) و طلاب یعنی دانش‌پژوهان، دانش‌آموزان (۰/۲۵) | ۳ | |
| ۲ | تألف: تشکیل شد (۰/۲۵) التضحیه: فداکاری (۰/۲۵) الخطه: نقشه (۰/۲۵) گردی، گرد بودن: الاستداره (۰/۲۵) الجور متضاد العدل (۰/۲۵) الأثواب مترادف الملابس (۰/۲۵) راکب مفرد الרכاب (۰/۲۵) البسمات جمع البسمه (۰/۲۵) | ۴ | |
| ۰/۵ | اللغة العربیة هی (۰/۲۵) اللغة الدیننا و ثقافتنا (۰/۲۵) | ۵ | |
| ۱/۵ | الف) یصل نور الشمس الینا خلال ثمانی دقائق (۰/۵) ب) لا، الشمس اقرب نجم الی الارض (۰/۵) ج) صغیرة (۰/۲۵) - کبیرة (۰/۲۵) | ۶ | |
| ۰/۲۵ | تقنطوا (۰/۲۵) | ۷ | |
| ۱ | الف) هر کس به رأی خودش بسنده (اکتفا) کند، نابود می‌شود (۰/۲۵) و هر کس با مردان (مردمان) مشورت کند (۰/۲۵) در عقل‌هایشان مشارکت (شرکت) کرده است (۰/۲۵). ب) برادرت را با نیکی کردن به وی سرزنش و عتاب کن (۰/۲۵). | ۸ | |

| | | |
|--|---|----|
| ۰/۵ | خمسةً (۰/۲۵) ركاب (۰/۲۵) | ۹ |
| ۳ | الف) نُصِرَ الْمُسْلِمُونَ فِي غَزْوَةِ بَدْرٍ (۰/۵). ب) ۱) يَوْمَ (۰/۲۵) - ۲) صفت برای اسم نکره شَجْرَةٌ: تُغَرَّدُ (۰/۲۵) ج) ۱) الْقَاضِي (۰/۲۵) اسم منقوص در حالت نصب اعراب می گیرد. ۲) آیات (۰/۲۵): جمع مؤنث سالم در حالت نصبی اعراب فرعی دارد یعنی جر می گیرد. ۳) يَشْكُرْنَ (۰/۲۵) ۴) جواب طلب و مجزوم (۰/۲۵) د) ۱) الرّاضِي (۰/۲۵): اعراب تقدیری دارد. ۲) الإسلام (۰/۲۵) درست است چون اسم افعال مقاربه مرفوع است. و) ۱) الذی: محلی (۰/۲۵) ۲) الهُدَى: تقدیری (۰/۲۵) | ۱۰ |
| ۱ | الف) معرفه به اضافه (۰/۲۵) ب) رضا: رَضَوِي (۰/۲۵) و جبل: جَبِيل (۰/۲۵) ج) الوَفِيّ صفت برای الصديق (۰/۲۵) | ۱۱ |
| ۰/۲۵ | اوشك: فعل مقاربه (۰/۲۵) المذنب: اسم اوشك و مرفوع (۰/۲۵) ان يتوب: فعل و فاعل هو مستتر جمله فعلیه خبر اوشك و منصوب محلاً (۰/۲۵) | ۱۲ |
| ۰/۵ | الفلاح: اسم إنّ از حروف مشبهه بالفعل و منصوب (۰/۲۵) يبيع: مضارع منصوب (۰/۲۵) | ۱۳ |
| ۱/۲۵ | الف) يحاولون: مضارع منصوب (۰/۲۵) ب) الطّالِب: اسم مازال (فعل ناقصه) (۰/۲۵) و يَلْعَبُونَ: خبر مازال (فعل ناقصه) (۰/۲۵) ج) البوصيرِيُّ (۰/۲۵) معروف (۰/۲۵) بقصيدته البردة د) أَخَوِيّ مضاف اليه برای يَبِين (۰/۲۵) و كُمْ مضاف اليه برای أَخَوِيّ است (۰/۲۵). | ۱۴ |
| ۰/۲۵ | (برای هر کلمه ۵ مورد کافی است) علم: اسم، مفرد، مذکر، جامد، نکره، معرب، منصرف (۰/۲۵). انت: اسم، ضمیر منفصل مرفوع، للمخاطب، معرفه، مبنی علی الفتح، مفرد، مذکر، جامد، منصرف (۰/۲۵). علام: اسم، مفرد، مذکر، مشتق (اسم مبالغه)، معرفه به اضافه، معرب، منصرف (۰/۲۵). | ۱۵ |
| <p>وب سایت دبیرستان: ایمیل دبیرستان: تلفن: صفحه: </p> | | |